



Internationales Trainingslager Maria Alm

01. bis 05. September 2021

Im Rahmen der grenzüberschreitenden Kooperation des Schweizer Nationaltrainers Peer Steinkellner mit Gerhard Huber vom LZ Tirol konnte ein internationales Trainingslager im Bundessport- und Freizeitzentrum Maria Alm in Tirol organisiert werden. Die über 50 Teilnehmenden aus Österreich, Italien, Deutschland und der Schweiz erlebten mehrere intensive Tage mit vielen verschiedenen Sparringpartnern. Die zehn Sportlerinnen und Sportler des Schweizer Nationalkaders wurden vor Ort vom Nationaltrainer und von der

Verbandsphysio betreut. In der sehr guten Infrastruktur des Olympia-Stützpunktes Maria Alm wurden während der vier Tage abwechselungsweise technische Einheiten und Testmaches durchgeführt. Vom intensiven Austausch profitierten sowohl die Athleten als auch



der Trainer. Die tolle Atmosphäre und Zusammenarbeit zwischen den Athletinnen und Athleten aus Tirol und der Schweiz soll weiter gepflegt und ausgebaut werden. Ein nächstes gemeinsames Camp soll demnächst in der Schweiz stattfinden. An dieser Stelle möchten wir noch ein

großes Dankeschön an das LZ Tirol für die Top-Organisation aussprechen.

Camp d'entraînement international Maria Alm

01.09.-05.09.2021

Dans le cadre de la coopération transfrontalière entre l'entraîneur national suisse Peer Steinkellner et Gerhard Huber du LZ Tyrol, un camp d'entraînement international a été organisé au centre fédéral de sports et de loisirs Maria Alm au Tyrol. Les plus de 50 participants venus d'Autriche, d'Italie, d'Allemagne et de Suisse ont vécu plusieurs jours intensifs avec de nombreux partenaires sparring différents. Les 10 athlètes de

l'équipe nationale suisse ont été encadrés sur place par l'entraîneur national et le physio de la fédération. Dans les très bonnes infrastructures de la base olympique de Maria Alm, des unités techniques et des compétitions de test ont été réalisées en alternance pendant les quatre jours. Tant les athlètes que l'entraîneur ont bénéficié de cet échange intensif. La bonne ambiance et la coopération entre les athlètes du Tyrol



et de la Suisse seront encore cultivées et développées. Le prochain camp commun devrait avoir lieu en Suisse dans un avenir proche. Nous profitons de l'occasion pour remercier le LZ Tyrol pour son excellente organisation.

Refresher Course für zertifizierte nationale Poomsae Schiedsrichter

11. September 2021

Bei Turnieren verdient es jede Athletin und jeder Athlet, dass seine Leistung korrekt bewertet wird. Gerade bei Poomsae Turnieren ist dies für die Referees eine echte Herausforderung, da sie auf nationaler Ebene nur wenige Möglichkeiten haben, praktische Erfahrung zu sammeln. Zur Vorbereitung auf kommende Wettkämpfe und zur persönlichen Auffrischung lud der nationale Poomsae Referee Chairman Fredy Wüthrich die zertifizierten nationalen Poomsae Schiedsrichter zu einem eintägigen Auffrischkurs ein. Der Einladung wurde nicht in genügendem Maße entsprochen, was zur Absage der geplanten Schaffhausen Poomsae Opens führte.

Fredy Wüthrich ist als Poomsae Referee Chairman konsequent und lässt keinen Zweifel offen, dass er nicht bereit ist, mit

zu wenig ausgebildeten und trainierten Schiedsrichtern die Verantwortung für ein Turnier zu übernehmen.





Cours de rafraîchissement pour les arbitres nationaux de Poomsae certifiés

11.09.2021

Lors des tournois, chaque athlète mérite que sa performance soit jugée correctement. C'est un véritable défi pour les arbitres, surtout lors des tournois de Poomsae, car ils n'ont que peu d'occasions d'acquérir une expérience pratique au niveau national. En vue des compétitions à venir et à titre de rafraîchissement personnel, le responsable des arbitres nationaux de Poomsae, Fredy Wüthrich, a invité les arbitres nationaux de Poom-

sae certifiés à un cours d'une journée. L'invitation n'a pas été acceptée en nombre suffisant, ce qui a entraîné l'annulation de l'Open de Poomsae de Schaffhouse prévu. Fredy Wüthrich est constant en tant que responsable des arbitres de Poomsae et ne laisse aucun doute sur le fait qu'il n'est pas prêt à assumer la responsabilité d'un tournoi avec des arbitres insuffisamment formés et éduqués.



Trainerbildung Modul 2 für C-Lizenz

Die verbandsinterne Trainerbildung wurde 2019 im Einklang mit den Vorgaben von Swiss Olympic neu strukturiert. Die Umsetzung verlief pandemiebedingt schleppend, so dass das zweite Modul für die neue C-Lizenz nun erst im September 2021 erstmalig durchgeführt werden konnte. Zusammen mit internen und externen Experten konnten die vorgesehenen Themen vermittelt werden und die 32 Teilnehmenden aus 16 Dojang konnten so ihre Breitensport-Orientierte C-Lizenz abschließen. Der Ausbildungsverantwortliche von Swiss Taekwondo, Peer Steinkellner, zeigte sich sehr zufrieden und plant spätestens zu Be-

ginn des nächsten Jahres das erste Modul (C-1) erneut durchzuführen. Im Verlaufe von 2022 soll auch der Lehrgang für die Leistungssport-Orientierte B-Lizenz, die eine Spezialisierung auf Kyorugi oder Poomsae vorsieht, stattfinden.

Nur wer die verbandsinterne Trainerbildung vollständig abgeschlossen hat, kann sich



dann für die Berufstrainer-Ausbildung an der Sporthochschule Magglingen bewerben.

Formation des entraîneurs module 2 pour la licence C

La formation interne des entraîneurs de l'association a été restructurée en 2019 conformément aux exigences de Swiss Olympic. La mise en œuvre a été lente en raison de la pandémie, de sorte que le

deuxième module pour les nouveaux C-licence n'a pu être organisé pour la première fois qu'en septembre 2021. En collaboration avec des experts internes et externes, les sujets prévus ont pu être enseignés et les

32 participants de 16 Dojang ont ainsi pu compléter leur licence C qui est orienté au sport populaire. Le responsable de la formation de Swiss Taekwondo, Peer Steinkellner, s'est montré très satisfait et prévoit d'organiser à nouveau le premier module (C-1) au plus tard au début de l'année prochaine et d'organiser également le cours pour la licence B dans le courant de l'année 2022. La licence B s'orienté au sport de compétition, qui prévoit une spécialisation en Kyorugi ou Poomsae, Seuls ceux qui ont suivi avec succès la formation interne d'entraîneur de l'association peuvent ensuite s'inscrire à la formation d'entraîneur professionnel à l'université du sport de Macolin.

